

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

18-го июля

18. Juli 1935

СТАЛИНЕЦ

1935 г.

№ 23

№ 23

Год издания
первыйErscheint das
1. Jahr

Орган Гнаденфлюрсного НК ВКП(б) и НКК'а

В КОРОТКИЙ СРОК И ЗЕРНОМ ЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА ВЫПОЛНИМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПЕРЕД ГОСУДАРСТВОМ

Огромная пом. щь, оказанная колхозам нашего кантона со стороны партии и правительства должна нас мобилизовать на поставку хлеба государству не только в срок, но и на то чтобы выполнить план поставки хлеба с высококачественными показателями.

Дать государству хлеб высокого качества, недопустить снижения качественных показателей, дать государству наиболее ценный хлеб и наряду с этим, высокие темпы поставки, такова центральная задача нынешней хлебопоставки государству, таков должен быть деловой ответ на ту огромную помощь, которая нам оказана партией и правительством.

Наркомзем, Уполкомзаг СНК СССР, „Крестьянская газета“, Заготзерно объявили Всесоюзный конкурс председателей колхозов на поставки государству высококачественного зерна. При „Крестьянской газете“ под председательством Михаила Ивановича Калинина создана центральная конкурсная комиссия по проведению этого конкурса.

В кантоне при газете „Сталинец“ создана кантонная комиссия для руководства этим конкурсом в кантоне, условия конкурса: выполнить в установленные сроки обязательства по сдаче государству зернопоставок высококачественным зерном следующей кондиции:

1. Незараженное амбарными вредителями, сухое, сорной примеси не свыше 1 проц., зерновой примеси не свыше 2 проц., полностью созревшее
2. Обеспечение сортовыми семенами не ниже установленной кондиции.

Для того, чтобы выполнить эти условия надо создать необходимые предпосылки, т. е. надо иметь необходимое количество веялок, сортировок, триеров, организовать молотью на закрытых токах.

Особое внимание необходимо уделить дезинфекции зерноочистительного, молотильного и перевозочного инвентаря, а главное, это мобилизовать бригадиров и массы колхозников на выполнение условий конкурса.

Следует отметить, что с выполнением этих элементарных требований в колхозах, МТС дело обстоит далеко неблагоприятно. В большинстве колхозов, МТС, сельхозинвентарь не продезинфицирован, многие колхозники еще недостаточно знакомы с планом уборки, сроками, нормами выработки, сколько подлежит сдать государству и т. д.

МТС в этом отношении проявили далеко недостаточную инициативу.

Кантонная конкурсная комиссия деловой работой должна этот конкурс превратить в мощный рычаг в деле устранения всех недостатков, в деле мобилизации колхозной общественности и в первую очередь втянуть каждого председателя колхоза в конкурс и таким путем обеспечить выполнение задач поставки государству высококачественного зерна. Не должно быть ни одного пред. колхоза в нашем кантоне, который не включился бы в конкурс, а кантонная комиссия обязана помочь и оказать полное содействие в деле выполнения обязательств, взятых на себя каждым пред-

седателем каждого колхоза.

Однако было бы ошибочно думать, что эта задача касается только председателей колхозов и кантонной комиссии и при такой постановке дела мы бы безусловно не выполнили бы те громадные задачи, которые на нас возложены.

Наряду с председателями колхозов, председателями сельсоветов, членами правления колхозов и сельсоветов, весь сельский актив обязан помочь и оказать полное содействие председателям колхозов включившимся в конкурс. Вопрос о качестве не должен идти и мимо парторгов, умелым руководством, добрым советом и содействием низовая парторганизация обязана помочь и обеспечить высококачественные показатели в зернопоставках.

Партийные организации на местах вместе с советскими органами отвечают перед пролетариатом нашей социалистической родины за то, чтобы государство получило лучшее зерно. Надо дать решительный отпор всяким попыткам и вылазкам, остатков враждебных элементов, которые несомненно будут пытаться наилучший хлеб оставлять себе, забронировывать на разные фонды и внутри колхозные нужды, а худший хлеб дать государству.

При умелом использовании всех имеющихся в нашем распоряжении возможностей превратим конкурс в основной рычаг по поставке государству высококачественного зерна и выведем кантон в число передовых и по этой задаче.

Пеннер

Dem Staat hochqualitatives Getreide geben

Die riesengroße Hilfe, die den Kolchofen unseres Kantons von der Partei und der Regierung erwiesen wurde, muß nicht nur für die Einhaltung der Frist der staatlichen Getreidelieferung sondern auch für die Erfüllung des Getreidelieferungsplans mit hochqualitativem Getreide mobilisieren.

Die Frage der Qualität muss in diesem Jahr im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit aller Kolchofen und eines jeden Kollektivisten stehen. Dem Staat Getreide hoher Qualität zu geben, keine Senkung der Qualität zuzulassen, dem Staat höchstwertiges Getreide zu liefern und gleichzeitig damit hohe Ablieferungstempos—das ist die Zentralaufgabe der gegenwärtigen Getreidelieferungskampagne, so muss die sachliche Antwort auf jene ungeheure Hilfe, die uns von der Partei und von der Regierung erwiesen wurde, lauten.

Das VK für Landwirtschaft, der Bevollmächtigte für Beschaffung beim VKR der UdSSR, die „Krestjanskaja Gaseta“, Sagotserno verkündeten den Unionswettbewerb der Kolchosvorsitzenden für die Erfüllung der staatlichen Getreidelieferung mit hochqualitativem Getreide. Bei der „Krestjanskaja Gaseta“ wurde unter Vorsitz von **Michail Iwanowitsch Kalinin** eine Zentralkommission für die Durchführung dieses Wettbewerbs geschaffen.

Im Kanton wurde bei der Zeitung „Stalinist“ eine Kantonkommission zur Leitung dieses Wettbewerbs geschaffen. Die Bedingungen des Wettbewerbs: Erfüllung der Verpflichtungen der Getreidelieferung an den Staat zum festgesetzten Termin und mit hochqualitativem Getreide folgender Beschaffenheit:

1) nicht verseucht von Ambar-schädlingen, trocken, mit Unkrautbeimischung nicht über 1 Proz., mit Körnerbeimischung nicht über 2 Proz. und vollständig ausgereift. 2) Volle Versorgung mit Sortensamen nicht niedriger als die festgesetzte Beschaffenheit.

Um diese Bedingungen zu erfüllen, ist es notwendig, un-

umgängliche Voraussetzungen zu schaffen, d. h. über die erforderliche Anzahl von Reinigungs-, Sortiermaschinen und Triern zu verfügen und den Drusch unter Schutzdächern zu organisieren.

Besondere Aufmerksamkeit ist unbedingt der Desinfektion des Reinigungs-, Drusch- und Transportinventars zu schenken und die Kollektivistenmassen für Erfüllung der Wettbewerbsbedingungen zu mobilisieren.

Es ist zu bemerken, dass die Sache der Erfüllung dieser, elementaren Forderungen in den Kolchofen und MTS bei weitem unbefriedigend steht. In der Mehrheit der Kolchos- und MTS wurde das Inventar nicht desinfiziert, zahlreichen Kollektivisten ist der Ernte-einbringungsplan, die Fristen, die Arbeitsnormen, die Höhe der staatlichen Ablieferung usw. noch nicht genügend bekannt.

Die Kantonwettbewerbskommission muss durch sachliche Arbeit den Wettbewerb in einen mächtigen Hebel zur Beseitigung aller Mängel, zur Mobilisierung der gesamten Kollektivisten verwandeln und in erster Reihe einen jeden Kolchosvorsitzenden in den Wettbewerb einbeziehen und auf diese Weise die Erfüllung der staatlichen Lieferungs-aufgaben mit hochqualitativem Getreide sicherstellen. Es darf keinen einzigen Kolchosvorsitzenden in unserem Kanton geben, der sich dem Konkurs nicht ange-

schlossen hätte und die Kantonkommission ist verpflichtet zu helfen und eine allseitige Unterstützung bei der Erfüllung der von jedem Kolchosvorsitzenden übernommenen Verpflichtungen zu gewähren.

Neben den Kolchos- und Dorfsowjetvorsitzenden sind die Mitglieder der Kolchosleitung und der Dorfsowjets sowie das ganze Dorfaktiv verpflichtet, den Kolchosvorsitzenden, die sich dem Konkurs anschließen, zu helfen und sie zu unterstützen.

Die Parteiorganisationen an Ort und Stelle sind zusammen mit den Sowjetorganen vor dem Proletariat unserer sozialistischen Heimat dafür verantwortlich, dass der Staat das beste Getreide erhält. Es ist notwendig, allen Versuchen und Ausfällen der klassenfeindlichen Elemente, die zweifellos versucht werden, das beste Getreide für sich zu behalten und es für verschiedene Fonds, für Bedürfnisse innerhalb des Kolchos zu reservieren und dem Staat schlechteres Getreide abzuliefern, entschiedenen Widerstand entgegenzusetzen.

Bei verständnisvoller Ausnutzung aller Möglichkeiten, die uns zur Verfügung stehen, werden wir den Konkurs in den Haupthebel der Ablieferung hochqualitativen Getreides an den Staat verwandeln und den Kanton auch hinsichtlich dieser Aufgabe in die vordersten Reihen der ASSRd.WD und des ganzen Gaus bringen.

Penner



На снимке: Очистка зерна озимого ячменя для сдачи на элеватор (к-з им. Ворошилова № 1, Ичклинский р-н, Крым)

Ueber die Organisation einer Kantonkommission zur Durchführung des Konkurses d. Kolchsvorsitzenden um die Lieferung von hochqualitativem Getreide im Jahre 1935.

(Beschluss des Präsidiums des KVK vom 10. Juli 1935).

1. Zur Leitung des erklärten Konkurses wird bei der Redaktion „Stalinist“ eine Kantonkommission im Bestande der Genossen: **Rosenberger**—Vorsitzender des KVK, Vorsitzender der Kommission, **Werbach**—Redakteur des „Stalinist“, **Tkatschenko**—Leiter des KLV, **Penner**—Bevollm. des Beschaffungskomitees, **Gerber**—Direktor der Gnadenflurer MTS, **Winterholler**—Vorsitzender des Kolchos „Komintern“, **Götz**—Vorsitzender des Dorfsowjets in Polewodino.

2. Der Kommission wird vorgeschlagen breitestens die Kursbedingungen zu popularisieren und durch die Massenaufklärungsarbeit alle Kolchsvorsitzende in den Konkurs einzubeziehen.

3. Die Kommission hat einen Arbeitsplan aufzustellen und nicht weniger als zweimal monatlich die Ergebnisse des Konkurses zu summieren.

4. Die MTS—Direktoren und die Sowjetsvorsitzenden haben an Ort und Stelle eine breitgehende Massenaufklärungsarbeit in d. Frage des Konkurses zu entfalten und die Frage des Konkurses auf den Produktionsberatungen der MTS und Kolchse zu stellen.

Vorsitzender des KVK:

D. Rosenberger

Sekretär des KVK:

Räusch

О СОЗДАНИИ КАНТОННОЙ КОМИССИИ ПО ПРОВЕДЕНИЮ КОНКУРСА ПРЕД. КОЛХОЗОВ НА ПОСТАВКУ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОГО ХЛЕБА ГОСУДАРСТВУ В 1935 ГОДУ.

Постановление президиума кантисполкома от 10 июля 1935 года

1. Для руководства объявленного конкурса создать при редакции газеты „Сталинец“ кантонную комиссию

в составе:

Председателя кантисполкома — он же председатель комиссии по конкурсу тов. Розенбергер.

Редактор кантазеты, тов. Вербах, Зав. КЗУ тов. Ткаченко, Уполкомзаг С. Я. К. тов. Пеннер, Директор Гнаденфлюрской МТС тов. Гербер, Пред. колхоза им „Коминтерн“ тов. Винтерголлер, Пред. с-совета Polewodino тов. Гетц,

2. Предложить комиссии широко популяризировать условия конкурса и путем массово-разъяснительной работы втянуть в конкурс всех пред. колхозов.

3. Комиссии составить подробный план работы не менее 2-х раз в месяц подытоживать результаты конкурса.

4. Директорам МТС и пред. с-советов на местах вести массово-разъяснительную работу по вопросу конкурса, ставя вопросы конкурса на производственных совещаниях МТС и колхозов.

Пред. КИК'а **Розенбергер**

Секретарь КИК'а **Рейш**

ИЗ ПЛАНА

работ конкурсной кантонной комиссии по проведению конкурса пред. колхозов на поставку зерна государству лучшего качества урожая 1935 года.

Кантонной газете „Сталинец“ систематически освещать ход конкурса показывая лучших и худших колхозов и председателей.

Кантонную премию за лучшее проведение уборки пред. колхозов, колхозом в целом, выдать только с учетом выполнения показателей конкурса.

Тов. Пеннер совместно с элеватором выработать форму учета качества хлеба сдаваемого государству колхозами, совхозами кантона.

Прикрепить членов комиссии в следующем составе к районам МТС: Гнаденфлюрской МТС — Директора МТС тов. Гербер, редактора газеты, тов. Вербах, пред. колхоза им. Коминтерна тов. Винтерголлер. Вознесенской МТС тов. Пеннер уполкомзаг, Мнусской МТС: зав. КЗУ, тов. Ткаченко, пред. с-совет Polewodino, тов. Гетц.

Пред. колхозов имеющие лучшие показатели представить на премирование Центральной конкурсной комиссии:

Кантонкурсною

Keine Ordnung im Parteihaus

Die primäre Parteiorganisation der Kollektivwirtschaft „Komintern“ in Gnadenflur (Parteiorganisator Gen. Elsässer) zählt bloss zwei Mitglieder, aber trotzdem verstehen es die Genossen nicht, die notwendige Ordnung im Parteihaus, entsprechend den Anweisungen des ZK der KP(B)SU, zu halten.

Die Protokolle der geschlossenen und öffentlichen Parteiversammlungen sind unübersichtlich, mit Bleistift auf Fetzen Papier geschrieben, nicht eingehftet, sondern liegen in alten Mappen mit anderem Material herum.

Auch unverständlich ist es, warum diese Protokolle in russischer Sprache geschrieben sind, da beide Genossen Deutsche sind und auch der Kolchos ein deutscher ist.

Auch der Arbeitsplan ist in russischer Sprache verfasst und auf einem Papierfetzen geschrieben. Dieser Arbeitsplan entspricht schlecht seiner Bestimmung, er erinnert mehr an einen Arbeitsplan der Kollektivwirtschaftsverwaltung. Eine ganze

Reihe wichtigster Punkte der Parteimassenarbeit fehlt ganz. Der Arbeitsplan enthält kein Wort über die Durcharbeitung der Parteibeschlüsse mit dem Parteiosenaktiv, über die Heranziehung der Lehrkräfte zur Organisation der Massenerziehungs- und Kulturarbeit, über das regelmässige Vorlesen von Zeitungen, über die Organisation von Pionierposten und andere wichtige Massnahmen zur Sicherung systematischer Parteiarbeit während der Erntekampagne.

Ein ausführlicher und konkreter Kalendardarplan der Parteiarbeit wurde gar nicht ausgearbeitet.

Diese Behandlung der Parteidokumente steht in krassem Widerspruch zu den Direktiven d. ZK. Der Parteiorganisator Gen. Elsässer sowie andere Parteiorganisatoren, bei denen das Parteihaus noch nicht in Ordnung ist, müssen daraus die notwendigen Schlussfolgerungen ziehen und es sofort vollständig in Ordnung bringen.

G. W.

Nach dem Beispiel des Kolchos „Kirow“ die gesellschaftliche Speisung organisieren!

Kolchos „Kirow“ hat die Roggenmahd beendet

Unter Leitung des Kolchosvorsitzenden Gen. **Kühl** und dank der aktiven Arbeit der Stossbrigadier wurde die Roggenmahd von 161 ha in drei Tagen beendet. Alles Getreide wurde in Garben gebunden und aufgestellt. Ausgezeichnet war die gesellschaftliche Speisung organisiert. Morgens gab es Tee und Butterbrot am Vorfrütag Fleischsuppe und Brot, am Nachmittag gab es Tee mit Kreppel oder Plushki.

Abends gab es Kascha. Die Begeisterung der Kollektivisten ist gross. Alle Kollektivisten wollen aufs Feld, niemand will sogar zu Hause bleiben, um auf der Plantage zu arbeiten. Die Kollektivisten geben dem KPlK und KVK das Versprechen, den gemähten Roggen in 5 Tagen zu dreschen und gleichzeitig ihre Pflichten gegenüber dem Staat zu erfüllen.

Hildenberg

Die Garben richtig aufstellen

In der 3. Brigade des Kolchoses „Komintern“ in Gnadenflur wird das ganze gemähte Korn gebunden. Die Arbeit der Binder ist gut. Aber die Garben, die mit dem Selbstbinder gebunden wurden, wurden schlecht aufgestellt.

Bei der Kontrolle stellte der Qualitätsinspektor fest, dass die Haufen viel zu gross sind (40-50 Garben) und dass die Aehren auf der Erde liegen. Das Korn war in der Mitte ganz nass. Die grossen Haufen wurden in einige kleine zu 12 Garben aufgeteilt. Jetzt kann die Sonne und die Luft von allen Seiten heran und das Korn

wird bedeutend schneller trocknen.

Paul Krause.



На снимке: Школьники Вальдер Зайлер, Лида Льюк и Андрияша Шмидт на сборе колосов нового урожая (к-з „Колос“, Джанкойский р-н, Крым)

Die Roggenmahd in der 3. Brigade beendet

Die 3. Brigade des Kolchoses „Komintern“ unter Führung des Brigadiers Gen. **Weitz** hatte am 17. Juli um 8 Uhr abends die Roggenmahd beendet. Von 127 ha wurden 19 ha mit der Combine, 18 ha mit der Selbstbindemaschine und 90 ha mit Haspelmaschinen geschnitten und mit der Hand gebunden. Der Plan des Bindens und des Aufstellens in Haufen wurde zu 100 Proz. und mit grosser Sorgfalt durchgeführt.

Paul Krause

Die Combinen arbeiten ausgezeichnet

Am 15. Juli wurden die beiden Combinen der 2. und 3. Brigade des Kolchoses „Komintern“ in Gnadenflur zum erstenmal probeweise in Gang gesetzt. Sie arbeiten ausgezeichnet und schlagen das Korn vollständig aus den Aehren heraus. Die Mahd mit den Combinen beginnt am 17. Juli.

Paul Krause

Включаюсь в конкурс

Я, председатель Чугунского колхоза „Нацмен“ **Иванов** узнав об объявлении Всесоюзного конкурса соревновании председателей колхозов по поставке государству хлеба высокого качества включаюсь в конкурс и вызываю на соревнование председателей колхозов Миусской МТС и в частности председателя Шаховского колхоза тов. **Чеботарева**

Прошу кантонную конкурентную комиссию проверить выполнение условий конкурса объявленных в газете между мною и председателем Шаховского колхоза.

Председатель Чугунского колхоза „Нацмен“ Иванов

Я председатель Бобовского колхоза „Пролетарский путь“ **Щербанов П. И.** полностью принимаю условия Всесоюзного конкурса соревновании председателей колхозов по сдаче хлеба государству высокого качества и включаюсь в конкурс.

Вызываю на социалистическое соревнование предколхозов Вознесенской МТС и в частности председателя Липовского колхоза **Иванова, Предколхоза Щербанов**

Tagebuch des Parteiorganisators

Vor einigen Tagen ist in der Redaktion des „Stalinist“ ein „Tagebuch des Parteiorganisators“ für die Erntezeit 1935 erschienen. Das Tagebuch gibt den Parteiorganisatoren die Möglichkeit, die Erfahrungen der Partei—der kulturellen und Massenerziehungsarbeit systematisch zu sammeln, zu summieren und auszutauschen, und die Erfolge der primären Parteiorganisationen in der Durchführung der laufenden Erntearbeiten zu verallgemeinern.

Die stellvertretenden MTS—Direktoren für den politischen Teil müssen dafür sorgen, dass dieses Tagebuch bis zu jedem Partei- und Komsomolorganisator gebracht und von diesem systematisch geführt wird.

Verantw. Redakteur

G. Werbach